



---

*Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov*

---

**2021/0406(COD)**

22.6.2022

## **MNENJE**

Odbora za notranji trg in varstvo potrošnikov

za Odbor za mednarodno trgovino

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o zaščiti Unije in njenih držav članic pred gospodarsko prisilo, ki jo izvajajo tretje države (COM(2021)0775 – C9-0458/2021 – 2021/0406(COD))

Pripravljalnica mnenja: Svenja Hahn

PA\_Legam

## KRATKA OBRAZLOŽITEV

Evropska komisija je 8. decembra 2021 predstavila predlog uredbe o zaščiti Unije in njenih držav članic pred gospodarsko prisilo, ki jo izvajajo tretje države. Predlagani instrument je odziv na dejstvo, da EU in njene države članice v zadnjih letih postajajo tarča namernega gospodarskega pritiska, njegov namen pa je okrepiti in dopolniti nabor orodij trgovinske zaščite ter EU omogočiti, da se na svetovnem prizorišču bolje zaščiti.

EU za zdaj nima instrumenta, ki bi se posebej osredotočen na prisilo, zato so Evropski parlament in več držav članic tak instrument zahtevali, kot je zapisano v skupni izjavi Komisije, Sveta in Evropskega parlamenta z dne 2. februarja 2021. Komisija je predlog pripravila na podlagi te izjave. Če bi bilo novo orodje sprejeto, bi lahko Komisija tretji državi naložila trgovinske, naložbene in druge omejitve, če bi ta neupravičeno posegala v politične odločitve EU in njenih držav članic. Glavna naloga predlaganega instrumenta pa bi bila, da bi že s svojim obstojem odvrčal od gospodarskega ustrahovanja.

Komisija predlaga uporabo tradicionalnih izvedbenih in delegiranih pooblastil, ki so na voljo v skupni trgovinski politiki. V skladu s predlogom Komisije bi se odzivni ukrepi Unije določili in sprejeli z izvedbenim aktom, morebitne spremembe teh ukrepov in pravil o poreklu (prilogi I in II) pa z delegiranim aktom.

Čeprav je predlagani instrument mehanizem za trgovinsko zaščito, predlog vpliva tudi na notranji trg. Del priloge I in celotna priloga II sta v pristojnosti odbora IMCO: blago in javna naročila ter pravila o poreklu.

Glede na vpliv, ki ga imajo trgovinski spori ali ukrepi, ki jih sprejme tretja država, na delovanje notranjega trga je presenetljivo, da ni bila opravljena ocena učinka na notranji trg. To se ni zgodilo, čeprav bi prisilni ukrepi tretje države in morebitni protiukrepi nedvomno vplivali tudi na notranji trg, kot smo videli, ko je Kitajska zaradi diplomatskega spora prepovedala izdelke iz Litve, kar je imelo očitne učinke prelivanja na druge države članice in notranji trg.

Glede na posledice, ki jih imajo prisilni ukrepi tretjih držav za notranji trg, predlagam, da se državam članicam dodeli vloga pri sprožitvi preiskave Komisije. Predlagam tudi dopolnitve, v skladu s katerimi bi Komisijo obvezali, da ves čas postopka obvešča Evropski parlament in države članice.

Predlog Komisije velik del postopka odločanja prepušča izključno Komisiji (brez parlamentarnega nadzora), saj se za velik del ukrepov predlaga, da se sprejmejo samo z izvedbenimi akti.

Menim, da bi bilo primerneje, če bi bila Komisija pristojna za ugotavljanje, ali je bil sprejet prisilni ukrep, nato pa bi pod nadzorom Evropskega parlamenta in držav članic sprejela odločitve o ustreznih protiukrepih. To bi pomenilo, da bi se protiukrepi določili in sprejeli z delegiranim, in ne z izvedbenim aktom, kot predlaga Komisija. S tem, ko bi postopek spremenili in namesto izvedbenega akta uporabljali delegirani akt, bi zagotovili parlamentarni nadzor nad protiukrepi, namesto da bi Komisiji podelili polna pooblastila za samostojno ukrepanje.

Komisija bi lahko ukrepe po tem, ko bi bili Evropski parlament in države članice vključeni v

odločanje o protiukrepih, z izvedbenim aktom začasno prekinila ali odpravila. Vendar bi moralo biti pooblastilo za spremembo ukrepov predmet parlamentarnega nadzora, zato predlagam, da se tudi za spremembo ukrepov uporablja delegirani akt.

Ker je eden glavnih pomislekov v zvezi s predlaganim instrumentom povezan z možnostjo hitrega ukrepanja, predlagam, da ostane člen 10(5) predloga Komisije nespremenjen. Ta člen Komisijo pooblašča, da v ustrezno utemeljenih nujnih primerih sprejme izvedbene akte, ki se začnejo uporabljati takoj in s katerimi začasno prekine, spremeni ali odpravi odzivne ukrepe Unije, in sicer za obdobje, ki ne sme biti daljše od dveh mesecev.

Na splošno predlagani instrument jasno ustreza potrebi, vendar moramo nujno ustvariti instrument, ki ne bo vodil v protekcionizem, temveč bo zagotavljal delovanje notranjega trga.

## PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov poziva Odbor za mednarodno trgovino kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

### Predlog spremembe 1

#### Predlog uredbe Uvodna izjava 5

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) Sodobno medsebojno povezano svetovno gospodarstvo ustvarja večje tveganje gospodarske prisile in priložnosti zanjo, saj državam zagotavlja okrepljena, tudi hibridna, sredstva za uporabo take prisile. Zaželeno je, da Unija prispeva k oblikovanju, razvoju in pojasnitvi mednarodnih okvirov za preprečevanje in odpravo primerov gospodarske prisile.

*Predlog spremembe*

(5) Sodobno medsebojno povezano svetovno gospodarstvo ustvarja večje tveganje gospodarske prisile in priložnosti zanjo, saj državam zagotavlja okrepljena, tudi hibridna, sredstva za uporabo take prisile. ***V ta namen je treba povečati odpornost notranjega trga, diverzificirati trgovinske odnose in povečati evropsko konkurenčnost.*** Zaželeno je ***tudi***, da Unija prispeva k oblikovanju, razvoju in pojasnitvi mednarodnih okvirov za preprečevanje in odpravo primerov hude gospodarske prisile ***z uporabo odvračilnega instrumenta, ki dopolnjuje obstoječe instrumente Unije. Uporaba gospodarske prisile proti Uniji in državam članicam je nenehno naraščala.***

### Predlog spremembe 2

#### Predlog uredbe

## Uvodna izjava 6

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(6) Čeprav Unija vedno deluje v okviru mednarodnega prava, je bistveno, da ima na voljo ustrezen instrument za odvrčanje tretjih držav od gospodarske prisile in odzivanje nanjo, da bi zaščitila svoje pravice in interese ter pravice in interese svojih držav članic. To še zlasti velja, kadar tretje države sprejmejo ukrepe, ki vplivajo na trgovino ali naložbe in posegajo v legitimne suverene odločitve Unije ali države članice tako, da se z njimi poskuša preprečiti ali doseči, da Unija ali država članica preneha, spremeni ali sprejme določeno dejanje. Taki ukrepi, ki vplivajo na trgovino ali naložbe, lahko vključujejo ne le ukrepe, ki se izvajajo na ozemlju tretje države in nanj vplivajo, temveč tudi ukrepe, ki jih izvaja tretja država, tudi prek subjektov, ki jih nadzoruje ali vodi in so prisotni v Uniji, in ki povzročajo škodo gospodarskim dejavnostim v Uniji.

## Predlog spremembe 3

### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 6 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(6) Čeprav Unija vedno deluje v okviru mednarodnega prava, je bistveno, da ima na voljo ustrezen instrument za odvrčanje tretjih držav od gospodarske prisile in odzivanje nanjo, da bi zaščitila svoje pravice in interese ter pravice in interese svojih držav članic ***ter zagotovila ustrezno delovanje notranjega trga***. To še zlasti velja, kadar tretje države sprejmejo ukrepe, ki vplivajo na trgovino ali naložbe in posegajo v legitimne suverene odločitve Unije ali države članice tako, da se z njimi poskuša preprečiti ali doseči, da Unija ali država članica preneha, spremeni ali sprejme določeno dejanje. Taki ukrepi, ki vplivajo na trgovino ali naložbe, lahko vključujejo ne le ukrepe, ki se izvajajo na ozemlju tretje države in nanj vplivajo, temveč tudi ukrepe, ki jih izvaja tretja država, tudi prek subjektov, ki jih nadzoruje ali vodi in so prisotni v Uniji, in ki povzročajo škodo ***delovanju notranjega trga ali*** gospodarskim dejavnostim v Uniji.

***(6a) Prisilni ukrepi tretje države, usmerjeni proti eni sami državi članici, negativno vplivajo na pravilno delovanje notranjega trga, kar na primer povzroča motnje v dobavnih verigah. Dobro delujoč in odporen notranji trg ima pri tem strateško vlogo in bi lahko tretje države odvrnil od tega, da izvajajo gospodarsko prisilo. Zato je zlasti pomembno določiti pravila, ki notranji trg ščitijo pred negativnimi posegi, ter pravila, ki ohranjajo zmožnost EU, da sprejema suverene odločitve in javne politike pri***

## **Predlog spremembe 4**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) Namen te uredbe je zagotoviti učinkovit, uspešen in hiter odziv Unije na gospodarsko prisilo, med drugim z odvrčanjem od izvajanja gospodarske prisile nad Unijo ali državo članico in v skrajnem primeru s protiukrepi.

*Predlog spremembe*

(7) Namen te uredbe je zagotoviti učinkovit, uspešen in hiter odziv Unije na gospodarsko prisilo, med drugim z odvrčanjem od izvajanja gospodarske prisile nad Unijo ali državo članico in v skrajnem primeru s protiukrepi. ***Da bi se izognili nepravilni uporabi te uredbe in industrijo Unije zaščitili pred tujo konkurenco, je bistveno, da se jasno opredelijo pogoji za aktivacijo tega instrumenta in sprožitev posebnih ukrepov.***

## **Predlog spremembe 5**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 9**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) V skladu z načelom sorazmernosti je za vzpostavitev učinkovitega in celovitega okvira za ukrepanje Unije proti gospodarski prisili potrebno in primerno, da se določijo pravila za proučitev ukrepov gospodarske prisile, ki jih izvajajo tretje države, ugotavljanje obstoja teh ukrepov in odzivanje nanje. Zlasti bi bilo treba pred ukrepi Unije za odziv proučiti dejstva, ugotoviti obstoj gospodarske prisile in si po možnosti prizadevati za rešitev v sodelovanju z zadevno tretjo državo. Vsi ukrepi, ki jih uvede Unija, bi morali biti sorazmerni s škodo, ki so jo povzročili ukrepi gospodarske prisile tretje države. Pri merilih za opredelitev ukrepov Unije za

*Predlog spremembe*

(9) V skladu z načelom sorazmernosti je za vzpostavitev učinkovitega, ***verodostojnega*** in celovitega okvira za ukrepanje Unije proti gospodarski prisili potrebno in primerno, da se določijo pravila za proučitev ukrepov gospodarske prisile, ki jih izvajajo tretje države, ugotavljanje obstoja teh ukrepov in odzivanje nanje. Zlasti bi bilo treba pred ukrepi Unije za odziv proučiti dejstva, ugotoviti obstoj gospodarske prisile ***in njen učinek na Unijo*** in si po možnosti prizadevati za rešitev v sodelovanju z zadevno tretjo državo. Vsi ukrepi, ki jih uvede Unija, bi morali biti sorazmerni s škodo, ki so jo povzročili ukrepi

odziv bi bilo treba upoštevati zlasti potrebo po preprečevanju ali zmanjšanju postranskih učinkov, upravnih bremen in stroškov za gospodarske subjekte Unije, pa tudi interes Unije. Zato v skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.

gospodarske prisile tretje države. Pri merilih za opredelitev ukrepov Unije za odziv bi bilo treba upoštevati zlasti potrebo po **pravni varnosti in** preprečevanju ali zmanjšanju postranskih učinkov, upravnih bremen in stroškov za gospodarske subjekte Unije, pa tudi interes Unije **za varstvo integritete in pravilnega delovanja notranjega trga**. Zato v skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.

## Predlog spremembe 6

### Predlog uredbe Uvodna izjava 15

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(15) Unija bi morala protiukrepe uvesti le, kadar druga sredstva, kot so pogajanja, mediacija ali postopek razsojanja, ne omogočijo takojšnjega in učinkovitega prenehanja gospodarske prisile ter povračila škode, ki je bila z njo povzročena Uniji ali njenim državam članicam, in kadar je ukrepanje potrebno za zaščito interesov in pravic Unije in njenih držav članic ter je to v interesu Unije. Primerno je, da so v uredbi določeni veljavna pravila in postopki za uvedbo in uporabo ukrepov Unije za odziv ter da ta dovoljuje hitro ukrepanje, kadar je to potrebno za ohranitev učinkovitosti morebitnih ukrepov Unije za odziv.

*Predlog spremembe*

(15) Unija bi morala protiukrepe uvesti le, kadar druga sredstva, kot so pogajanja, mediacija ali postopek razsojanja, ne omogočijo takojšnjega in učinkovitega prenehanja gospodarske prisile ter povračila škode, ki je bila z njo povzročena Uniji ali njenim državam članicam, in kadar je ukrepanje potrebno za zaščito **notranjega trga**, interesov in pravic Unije in njenih držav članic ter je to v interesu Unije. Primerno je, da so v uredbi določeni veljavna pravila in postopki za uvedbo in uporabo ukrepov Unije za odziv ter da ta dovoljuje hitro ukrepanje, kadar je to potrebno za ohranitev učinkovitosti morebitnih ukrepov Unije za odziv. ***S temi veljavnimi pravili bi zagotovili, da uredba ne bo škodovala odprtosti Unije in trgovini, ki temelji na pravilih.***

## Predlog spremembe 7

### Predlog uredbe Uvodna izjava 16

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(16) Ukrepi Unije za odziv, sprejeti v skladu s to uredbo, bi morali biti izbrani in oblikovani na podlagi objektivnih meril, med drugim: učinkovitosti ukrepov pri spodbujanju tretje države k prenehanju prisile; njihovega potenciala za zagotavljanje pomoči gospodarskim subjektom v Uniji, ki so jih prizadeli ukrepi gospodarske prisile tretje države; cilja preprečiti ali čim bolj zmanjšati negativne gospodarske in druge učinke na Unijo; ter izogibanja nesorazmerni upravni zapletenosti in stroškom. Bistveno je tudi, da se pri izbiri in oblikovanju ukrepov Unije za odziv upošteva interes Unije. Ukrepe Unije za odziv bi bilo treba izbrati iz širokega nabora možnosti, da se v vsakem primeru omogoči sprejetje najprimernejših ukrepov.

(16) Ukrepi Unije za odziv, sprejeti v skladu s to uredbo, bi morali biti izbrani in oblikovani na podlagi objektivnih meril, med drugim: učinkovitosti ukrepov pri spodbujanju tretje države k prenehanju prisile; njihovega potenciala za zagotavljanje pomoči gospodarskim subjektom v Uniji, ki so jih prizadeli ukrepi gospodarske prisile tretje države; cilja preprečiti ali čim bolj zmanjšati negativne gospodarske in druge učinke na Unijo; ter izogibanja nesorazmerni upravni zapletenosti in stroškom. Bistveno je tudi, da se pri izbiri in oblikovanju ukrepov Unije za odziv upošteva interes Unije ***in da so ukrepi sorazmerni in ciljno usmerjeni, tako da bodo čim učinkovitejši in da bodo čim manj vplivali na gospodarske subjekte Unije.*** Ukrepe Unije za odziv bi bilo treba izbrati iz širokega nabora možnosti, da se v vsakem primeru omogoči sprejetje najprimernejših ukrepov.

## Predlog spremembe 8

### Predlog uredbe Uvodna izjava 19

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(19) Komisija bi morala po sprejetju ukrepov Unije za odziv stalno ocenjevati razmere v zvezi z ukrepi gospodarske prisile, ki jih izvaja tretja država, učinkovitost ukrepov Unije za odziv in njihove učinke, da bi ukrepe za odziv ustrezno prilagodila, jih začasno prekinila ali ukinila. Zato je treba določiti pravila in postopke za spremembo, začasno prekinitev in ukinitvev ukrepov Unije za odzivanje ter primere, v katerih so ti ustrezni.

*Predlog spremembe*

(19) Komisija bi morala po sprejetju ukrepov Unije za odziv stalno ocenjevati razmere v zvezi z ukrepi gospodarske prisile, ki jih izvaja tretja država, učinkovitost ukrepov Unije za odziv in njihove učinke, da bi ukrepe za odziv ustrezno prilagodila, jih začasno prekinila ali ukinila. Zato je treba določiti pravila in postopke za spremembo, začasno prekinitev in ukinitvev ukrepov Unije za odzivanje ter primere, v katerih so ti ustrezni. ***Komisija bi morala Evropski parlament in Svet vključiti v vse faze postopka, tako da ju redno obvešča o novostih, rezultatih pregleda učinkovitosti protiukrepov ter o ukrepih, ki jih še namerava sprejeti.***



## Predlog spremembe 9

### Predlog uredbe Uvodna izjava 20

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(20) Bistveno je zagotoviti možnosti za sodelovanje deležnikov pri sprejemanju in spreminjanju ukrepov Unije za odziv ter po potrebi pri začasni prekinitvi in ukinitvi zaradi morebitnega vpliva na te deležnike.

*Predlog spremembe*

(20) Bistveno je zagotoviti možnosti za sodelovanje deležnikov, **tudi podjetij**, pri sprejemanju in spreminjanju ukrepov Unije za odziv ter po potrebi pri začasni prekinitvi in ukinitvi zaradi morebitnega vpliva na te deležnike.

## Predlog spremembe 10

### Predlog uredbe Uvodna izjava 21

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(21) Zagotoviti je treba učinkovito komunikacijo ter izmenjavo mnenj in informacij med Komisijo na eni strani ter Evropskim parlamentom in Svetom na drugi strani, zlasti glede prizadevanj za sodelovanje z zadevno tretjo državo pri proučevanju možnosti za doseg prenehanja gospodarske prisile in glede zadev, ki bi lahko privedle do sprejetja ukrepov Unije za odziv na podlagi te uredbe.

*Predlog spremembe*

(21) Zagotoviti je treba učinkovito komunikacijo ter izmenjavo mnenj in informacij med Komisijo na eni strani ter Evropskim parlamentom in Svetom na drugi strani, zlasti glede prizadevanj za sodelovanje z zadevno tretjo državo pri proučevanju možnosti za doseg prenehanja gospodarske prisile in glede zadev, ki bi lahko privedle do sprejetja ukrepov Unije za odziv na podlagi te uredbe. ***Komisija bi morala Evropski parlament in Svet v splošnem izčrpno obveščati o dogajanju v vseh fazah postopka, od predhodnih razprav do obvestila o ukrepih za odziv.***

## Predlog spremembe 11

### Predlog uredbe Uvodna izjava 26

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(26) Komisija bi morala oceniti

*Predlog spremembe*

(26) Komisija bi morala ***temeljito***

učinkovitost in delovanje ukrepov, sprejetih v skladu s to uredbo, ter morebitne ugotovitve v zvezi s prihodnjimi ukrepi. Komisija bi morala to uredbo tudi pregledati po pridobitvi zadostnih izkušenj z obstojem ali uporabo te uredbe. Ta pregled bi moral zajemati področje uporabe, delovanje, učinkovitost in uspešnost te uredbe. Komisija bi morala o svoji oceni poročati Evropskemu parlamentu in Svetu –

oceniti učinkovitost in delovanje ukrepov, sprejetih v skladu s to uredbo, ter morebitne ugotovitve v zvezi s prihodnjimi ukrepi. Komisija bi morala to uredbo tudi pregledati po pridobitvi zadostnih izkušenj z obstojem ali uporabo te uredbe, **njenim učinkom na trgovino, naložbe in enotni trg ter njeno dodano vrednostjo glede na obstoječa orodja**. Ta pregled bi moral zajemati področje uporabe, delovanje, učinkovitost in uspešnost te uredbe. Komisija bi morala o svoji oceni **redno** poročati Evropskemu parlamentu in Svetu –

## Predlog spremembe 12

### Predlog uredbe

#### Člen 1 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ta uredba določa pravila in postopke za zagotovitev učinkovite zaščite interesov Unije in njenih držav članic, kadar želi tretja država z ukrepi, ki vplivajo na trgovino ali naložbe, Unijo ali državo članico prisiliti k sprejetju določenega akta ali opustitvi njegovega sprejetja. Ta uredba Uniji zagotavlja okvir za odziv v takih primerih, da bi tretjo državo odvrnila od takih ukrepov ali jo prisilila, da jih opusti, hkrati pa ji omogoča, da se v skrajnem primeru na take ukrepe odzove.

*Predlog spremembe*

1. Ta uredba določa pravila in postopke za zagotovitev učinkovite zaščite interesov Unije in njenih držav članic **ter za zaščito integritete in ustreznega delovanja notranjega trga**, kadar želi tretja država z ukrepi, ki vplivajo na trgovino ali naložbe, Unijo ali državo članico prisiliti k sprejetju določenega akta ali opustitvi njegovega sprejetja. **Proti takšni prisili se je treba boriti, da se zaščitijo zakonodajna pooblastila Unije in njenih držav članic, pravna država in delovanje notranjega trga ter preprečijo izkrivljanja, ki bi jih lahko povzročili prisilni ukrepi tretje države**. Ta uredba Uniji zagotavlja okvir za odziv v takih primerih, da bi tretjo državo odvrnila od takih ukrepov ali jo prisilila, da jih opusti, hkrati pa ji omogoča, da se v skrajnem primeru na take ukrepe odzove.

## Predlog spremembe 13

### Predlog uredbe

#### Člen 1 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Vsi ukrepi, sprejeti na podlagi te uredbe, so skladni z obveznostmi Unije po mednarodnem pravu ter se izvajajo v okviru načel in ciljev zunanjega delovanja Unije.

**Predlog spremembe 14**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 1 – alinea 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

— poskuša preprečiti ali doseči, da Unija ali država članica preneha izvajati določen *akt*, ga spremeni ali sprejme.

**Predlog spremembe 15**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 2 – točka c a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**Predlog spremembe 16**

**Predlog uredbe**

**Člen 2 – odstavek 2 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(d)** *ali tretja država deluje na podlagi upravičenega pomisleka, ki je mednarodno priznan;*

**Predlog spremembe 17**

*Predlog spremembe*

2. Vsi ukrepi, sprejeti na podlagi te uredbe, so skladni z obveznostmi Unije po mednarodnem pravu ter se izvajajo v okviru načel in ciljev zunanjega delovanja Unije *in notranjega trga*.

*Predlog spremembe*

— poskuša preprečiti ali doseči, da Unija ali država članica preneha izvajati določen *ukrep, ki vpliva na notranji trg, trgovino ali naložbe*, ga spremeni ali sprejme.

*Predlog spremembe*

**(ca)** *finančna in gospodarska škoda na trgu države članice ali notranjem trgu Unije;*

*Predlog spremembe*

*črtano*

**Predlog uredbe**  
**Člen 3 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Komisija lahko proučitev iz odstavka 1 izvede na lastno pobudo ali na podlagi informacij, prejetih iz katerega koli vira. Komisija zagotovi varstvo zaupnih informacij v skladu s členom 12, kar lahko vključuje identiteto pošiljatelja informacij.

*Predlog spremembe*

2. Komisija lahko proučitev iz odstavka 1 izvede na lastno pobudo ali na podlagi informacij, prejetih iz katerega koli **drugega** vira. Komisija **ukrepa, kadar proučitev zahteva ena ali več držav članic. Komisija ukrepa hitro ter Evropskemu parlamentu in Svetu nemudoma poroča o izidu proučitve in naslednjih korakih, ki jih namerava sprejeti, ter** zagotovi varstvo zaupnih informacij v skladu s členom 12, kar lahko vključuje identiteto pošiljatelja informacij.

**Predlog spremembe 18**

**Predlog uredbe**  
**Člen 3 – odstavek 3 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Komisija lahko zbere informacije o učinku ukrepov zadevne tretje države.

*Predlog spremembe*

3. Komisija lahko zbere informacije o učinku ukrepov zadevne tretje države **ali po potrebi neposredno oceni učinek na notranji trg.**

**Predlog spremembe 19**

**Predlog uredbe**  
**Člen 3 – odstavek 3 – pododstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Komisija **lahko objavi obvestilo** v Uradnem listu Evropske unije ali prek drugih ustreznih javnih sredstev komuniciranja s pozivom k predložitvi informacij v določenem roku. V tem primeru Komisija zadevno tretjo državo obvesti o začetku proučitve.

*Predlog spremembe*

Komisija **redno obvešča Evropski parlament in Svet o napredku pri preučevanju ukrepov tretjih držav.** V Uradnem listu Evropske unije ali prek drugih ustreznih javnih sredstev komuniciranja **lahko objavi obvestilo s pozivom k predložitvi informacij v določenem roku, ki ne povzroča neupravičenih zamud pri sprejemanju njenega sklepa.** V tem primeru Komisija

zadevno tretjo državo obvesti o začetku proučitve.

## **Predlog spremembe 20**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Komisija po proučitvi, opravljeni v skladu s členom 3, sprejme sklep, v katerem ugotovi, ali ukrep zadevne tretje države izpolnjuje pogoje iz člena 2(1). Komisija ukrepa hitro.

*Predlog spremembe*

Komisija po proučitvi, opravljeni v skladu s členom 3, sprejme sklep, v katerem ugotovi, ali ukrep zadevne tretje države izpolnjuje pogoje iz člena 2(1). Komisija ukrepa hitro ***in o tem sklepu obvesti Evropski parlament in Svet.***

## **Predlog spremembe 21**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Pred sprejetjem odločitve ***lahko*** Komisija zadevno tretjo državo pozove, naj predloži svoje pripombe.

*Predlog spremembe*

Pred sprejetjem odločitve Komisija zadevno tretjo državo pozove, naj predloži svoje pripombe ***v opredeljenem časovnem roku, ki ne povzroča nepotrebnih zamud pri sprejemanju sklepa Komisije.***

## **Predlog spremembe 22**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 5 – odstavek 1 – alineja 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

— mediacijo, spravni postopek ali posredovanje za pomoč Uniji in zadevni tretji državi pri teh prizadevanjih;

*Predlog spremembe*

— mediacijo, ***neposredni*** spravni postopek ali ***spravni postopek prek mednarodnih subjektov***, posredovanje za pomoč Uniji in zadevni tretji državi pri teh prizadevanjih;

## Predlog spremembe 23

### Predlog uredbe

#### Člen 5 – odstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Komisija Evropski parlament in Svet obvešča o *pomembnih* dogodkih.

*Predlog spremembe*

Komisija Evropski parlament, *prizadete države članice* in Svet *izčrpno in pravočasno* obvešča o dogodkih *v zvezi s sodelovanjem z zadevno tretjo državo v vseh fazah postopka in o nadaljnjih ukrepih, ki so potrebni.*

## Predlog spremembe 24

### Predlog uredbe

#### Člen 7 – odstavek 1 – točka b

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) je v tem primeru potrebno ukrepanje za zaščito interesov in pravic Unije in njenih držav članic ter

*Predlog spremembe*

(b) je v tem primeru potrebno *in sorazmerno* ukrepanje za zaščito interesov in pravic Unije in njenih držav članic *ali za preprečevanje motenj na notranjem trgu*

## Predlog spremembe 25

### Predlog uredbe

#### Člen 7 – odstavek 1 – pododstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Komisija v izvedbenem aktu določi tudi ustrezen odziv Unije izmed ukrepov iz Priloge I. Taki ukrepi se lahko uporabljajo tudi za fizične ali pravne osebe, imenovane v skladu s členom 8. Komisija lahko sprejme tudi ukrepe, ki jih lahko sprejme v skladu z drugimi pravnimi instrumenti.

*Predlog spremembe*

Komisija v izvedbenem aktu določi tudi ustrezen odziv Unije izmed ukrepov iz Priloge I. Taki ukrepi se lahko uporabljajo tudi za fizične ali pravne osebe, imenovane v skladu s členom 8. Komisija lahko sprejme tudi ukrepe, ki jih lahko sprejme v skladu z drugimi pravnimi instrumenti. *Ti ukrepi ne smejo kršiti mednarodnega prava.*

## Predlog spremembe 26

### Predlog uredbe

## Člen 7 – odstavek 6

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

6. Komisija v izredno nujnih ustrezno utemeljenih primerih, da se prepreči nepopravljiva škoda Uniji ali njenim državam članicam zaradi ukrepov gospodarske prisile, v skladu s postopkom iz člena 15(3) sprejme izvedbene akte, ki se začnejo uporabljati takoj in s katerimi se uvedejo ukrepi Unije za odziv. Uporabljajo se zahteve iz odstavkov 2 do 5. Ti akti ostanejo veljavni največ tri mesece.

*Predlog spremembe*

6. Komisija v izredno nujnih ustrezno utemeljenih primerih, da se prepreči nepopravljiva škoda Uniji ali njenim državam članicam **oziroma notranjemu trgu** zaradi ukrepov gospodarske prisile, v skladu s postopkom iz člena 15(3) sprejme izvedbene akte, ki se začnejo uporabljati takoj in s katerimi se uvedejo ukrepi Unije za odziv. Uporabljajo se zahteve iz odstavkov 2 do 5. Ti akti ostanejo veljavni največ tri mesece. **Če namerava Komisija v skladu s prvim pododstavkom tega odstavka sprejeti izvedbene akte, ki se začnejo uporabljati takoj, o tem prej obvesti Evropski parlament in Svet.**

## Predlog spremembe 27

**Predlog uredbe**

**Člen 7 – odstavek 7 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) zagotovile enako ali bolj učinkovito pomoč **gospodarskim subjektom** v Uniji, ki so jih prizadeli ukrepi gospodarske prisile;

*Predlog spremembe*

(b) zagotovile enako ali bolj učinkovito pomoč **akterjem** v Uniji, ki so jih prizadeli ukrepi gospodarske prisile;

## Predlog spremembe 28

**Predlog uredbe**

**Člen 7 – odstavek 7 – točka b a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(ba) zagotovile enako ali bolj učinkovito pomoč notranjemu trgu, da se ublaži učinek gospodarske prisile;**

## Predlog spremembe 29

**Predlog uredbe**

## Člen 9 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Noben ukrep Unije za odziv ne presega ravni, sorazmerne s škodo, ki jo **je** Unija ali država članica **utrpela** zaradi ukrepov gospodarske prisile, ki jih izvaja tretja država, ob upoštevanju resnosti ukrepov tretje države in zadevnih pravic.

*Predlog spremembe*

1. Noben ukrep Unije za odziv ne presega ravni, sorazmerne s škodo, ki **so** jo Unija, **notranji trg** ali država članica **utrpeli** zaradi ukrepov gospodarske prisile, ki jih izvaja tretja država, ob upoštevanju resnosti ukrepov tretje države in zadevnih pravic.

## Predlog spremembe 30

### Predlog uredbe

#### Člen 9 – odstavek 2 – uvodni del

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Komisija izbere in oblikuje ustrezen ukrep za odziv ob upoštevanju ugotovitve, sprejete v skladu s členom 4, meril iz člena 2(2) in interesa Unije na podlagi razpoložljivih informacij, vključno z informacijami, zbranimi v skladu s členom 11, in naslednjih meril:

*Predlog spremembe*

2. Komisija izbere in oblikuje ustrezen ukrep za odziv ob upoštevanju ugotovitve, sprejete v skladu s členom 4, meril iz člena 2(2) in interesa Unije na podlagi razpoložljivih informacij, vključno z informacijami, zbranimi v skladu s členom 11, in naslednjih **objektivnih** meril:

## Predlog spremembe 31

### Predlog uredbe

#### Člen 9 – odstavek 2 – točka b

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) možnost, da se z ukrepi zagotovi pomoč gospodarskim subjektom v Uniji, ki jih je prizadela gospodarska prisila;

*Predlog spremembe*

(b) možnost, da se z ukrepi zagotovi pomoč **notranjemu trgu ali njegovim** gospodarskim subjektom **in drugim akterjem** v Uniji, ki jih je prizadela gospodarska prisila;

## Predlog spremembe 32

### Predlog uredbe

#### Člen 9 – odstavek 2 – točka c



*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) preprečevanje ali zmanjšanje negativnih učinkov ukrepov Unije za odziv na prizadete akterje, vključno z razpoložljivostjo alternativ za prizadete akterje, na primer alternativnih virov dobave za blago ali storitve;

*Predlog spremembe*

(c) preprečevanje ali zmanjšanje negativnih učinkov ukrepov Unije za odziv na prizadete akterje, vključno z **dolgoročno predvidljivostjo in** razpoložljivostjo alternativ za prizadete akterje, na primer alternativnih virov dobave za blago ali storitve;

**Predlog spremembe 33**

**Predlog uredbe**

**Člen 10 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Komisija redno pregleduje ukrepe gospodarske prisile, ki jih uporablja tretja država in so sprožili ukrepe Unije za odziv, učinkovitost sprejetih ukrepov Unije za odziv in njihove učinke na interese Unije, ter o tem obvešča Evropski parlament in Svet.

*Predlog spremembe*

1. *(Ne zadeva slovenske različice.)*

**Predlog spremembe 34**

**Predlog uredbe**

**Člen 10 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Kadar je treba prilagoditi ukrepe Unije za odziv ob upoštevanju pogojev in meril iz člena 2 in člena 9(2) ali nadaljnjega razvoja dogodkov, vključno z odzivom tretje države, lahko Komisija z izvedbenim aktom v skladu s postopkom pregleda iz člena 15(2) po potrebi spremeni ukrepe Unije za odziv, sprejete v skladu s členom 7.

*Predlog spremembe*

3. Kadar je treba prilagoditi ukrepe Unije za odziv ob upoštevanju pogojev in meril iz člena 2 in člena 9(2), **analize učinkovitosti ukrepov Unije za odziv** ali nadaljnjega razvoja dogodkov, vključno z odzivom tretje države, lahko Komisija z izvedbenim aktom v skladu s postopkom pregleda iz člena 15(2) po potrebi spremeni ukrepe Unije za odziv, sprejete v skladu s členom 7.

**Predlog spremembe 35**

**Predlog uredbe**

## Člen 10 – odstavek 3 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**3a. Država članica, ki je bila predmet gospodarske prisile, ima pravico od Komisije zahtevati pregled ukrepov za odziv, če meni, da niso več učinkovit odgovor na prisilo tretje države. Komisija ima diskrecijsko pravico, da ukrepa.**

## Predlog spremembe 36

### Predlog uredbe

#### Člen 10 – odstavek 4 – točka d

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(d) če je to primerno glede na interes Unije.

(d) če je to primerno **in ustrezno utemeljeno** glede na interes Unije.

## Predlog spremembe 37

### Predlog uredbe

#### Člen 10 – odstavek 5

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

5. Komisija v ustrezno utemeljenih nujnih primerih sprejme izvedbene akte, ki se začnejo uporabljati takoj in s katerimi začasno prekine, spremeni ali ukine ukrepe Unije za odziv, sprejete v skladu s členom 7. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 15(3) in ostanejo veljavni največ dva meseca.

5. Komisija v ustrezno utemeljenih nujnih primerih sprejme izvedbene akte, ki se začnejo uporabljati takoj in s katerimi začasno prekine, spremeni ali ukine ukrepe Unije za odziv, sprejete v skladu s členom 7. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 15(3) in ostanejo veljavni največ dva meseca. **Komisija o svoji odločitvi in razlogih zanjo nemudoma obvesti Evropski parlament.**

## Predlog spremembe 38

### Predlog uredbe

#### Člen 11 – odstavek 4 – točka a a (novo)

*(aa) učinek teh ukrepov na blaginjo potrošnikov v Uniji, gospodarsko rast in rast produktivnosti v Uniji in državah članicah ter učinek na podjetja;*

## **Predlog spremembe 39**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 16 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Komisija vsak ukrep Unije za odziv, sprejet v skladu s členom 7, oceni šest mesecev po njegovi ukinitvi, pri čemer upošteva prispevek deležnikov in vse druge ustrezne informacije. V ocenjevalnem poročilu se proučita učinkovitost in delovanje ukrepa Unije za odziv ter oblikujejo morebitni zaključki za prihodnje ukrepe.

*Predlog spremembe*

1. Komisija vsak ukrep Unije za odziv, sprejet v skladu s členom 7, oceni šest mesecev po njegovi ukinitvi, pri čemer upošteva prispevek deležnikov in vse druge ustrezne informacije. V ocenjevalnem poročilu se proučita učinkovitost in delovanje ukrepa Unije za odziv ter oblikujejo morebitni zaključki za prihodnje ukrepe. ***Komisija o svojih splošnih ugotovitvah obvesti Evropski parlament in Svet, ocenjevalno poročilo pa objavi.***

## **Predlog spremembe 40**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 16 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Komisija najpozneje ***tri leta*** po sprejetju prvega izvedbenega akta v skladu s to uredbo ali ***šest*** let po začetku veljavnosti te uredbe, kar koli nastopi prej, pregleda to uredbo in njeno izvajanje ter o tem ***poroča*** Evropskemu parlamentu in Svetu.

*Predlog spremembe*

2. Komisija najpozneje ***dve leti*** po sprejetju prvega izvedbenega akta v skladu s to uredbo ali ***pet*** let po začetku veljavnosti te uredbe, kar koli nastopi prej, ***nato pa vsaj vsakih pet let*** pregleda to uredbo in njeno izvajanje ter o tem Evropskemu parlamentu in Svetu ***predloži poročilo, ki mu po potrebi priloži ustrezne zakonodajne predloge.***

## **Predlog spremembe 41**

### **Predlog uredbe**

## Člen 16 – odstavek 2 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a.** *Ne glede na to Komisija [dve leti po začetku veljavnosti te uredbe] in nato vsaki dve leti Evropskemu parlamentu poroča o sprejetih ukrepih, ocenjenih proučitvah, opravljenih mediacijah in zaključkih postopkov.*

## Predlog spremembe 42

### Predlog uredbe

#### Priloga I – odstavek 1 – točka d – točka i

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(i) izključitev blaga, storitev ali dobaviteljev blaga **ali** storitev iz zadevne tretje države iz javnih naročil ali izključitev ponudb, katerih skupna vrednost je sestavljena iz več kot določenega odstotka blaga ali storitev iz zadevne tretje države, in/ali

*Predlog spremembe*

(i) izključitev blaga, storitev ali **del oziroma** dobaviteljev blaga, storitev **ali del** iz zadevne tretje države iz javnih naročil ali izključitev ponudb, katerih skupna vrednost je sestavljena iz več kot določenega odstotka blaga ali storitev iz zadevne tretje države; in/ali

## POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

<b>Naslov</b>	Zaščita Unije in njenih držav članic pred gospodarsko prisilo, ki jo izvajajo tretje države
<b>Referenčni dokumenti</b>	COM(2021)0775 – C9-0458/2021 – 2021/0406(COD)
<b>Pristojni odbor</b> Datum razglasitve na zasedanju	INTA 27.1.2022
<b>Mnenje pripravil</b> Datum razglasitve na zasedanju	IMCO 10.3.2022
<b>Pripravljavec/-ka mnenja</b> Datum imenovanja	Svenja Hahn 25.1.2022
<b>Obravnava v odboru</b>	20.4.2022                      16.5.2022
<b>Datum sprejetja</b>	16.6.2022
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+:                      44 –:                      0 0:                      0
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Pablo Arias Echeverría, Alessandra Basso, Brando Benifei, Adam Bielan, Andrea Caroppo, Anna Cavazzini, Dita Charanzová, Deirdre Clune, Alexandra Geese, Sandro Gozi, Maria Grapini, Krzysztof Hetman, Virginie Joron, Eugen Jurzyca, Arba Kokalari, Marcel Kolaja, Kateřina Konečná, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Maria-Manuel Leitão-Marques, Adriana Maldonado López, Beata Mazurek, Leszek Miller, René Repasi, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Róza Thun und Hohenstein, Kim Van Sparrentak, Marion Walsmann
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Marco Campomenosi, Maria da Graça Carvalho, Geoffroy Didier, Malte Gallée, Stelios Kuloglu (Stelios Kouloglou), Karen Melchior, Cvetelina Penkova (Tsvetelina Penkova), Antonio Maria Rinaldi, Marc Tarabella, Kosma Złotowski
<b>Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	Nicola Beer, Rosanna Conte, Vlad Gheorghe, Ondřej Kovařík

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU  
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

44	+
ECR	Adam Bielan, Eugen Jurzyca, Beata Mazurek, Kosma Zlotowski
ID	Alessandra Basso, Marco Campomenosi, Rosanna Conte, Virginie Joron, Antonio Maria Rinaldi
PPE	Pablo Arias Echeverría, Andrea Caroppo, Maria da Graça Carvalho, Deirdre Clune, Geoffroy Didier, Krzysztof Hetman, Arba Kokalari, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefánek, Marion Walsmann
RENEW	Nicola Beer, Dita Charanzová, Vlad Gheorghe, Sandro Gozi, Ondřej Kovařík, Karen Melchior, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Adriana Maldonado López, Leszek Miller, Cvetelina Penkova (Tsvetelina Penkova), René Repasi, Christel Schaldemose, Marc Tarabella
THE LEFT	Kateřina Konečná, Stelios Kuloglu (Stelios Kouloglou)
VERTS/ALE	Anna Cavazzini, Malte Gallée, Alexandra Geese, Marcel Kolaja, Kim Van Sparrentak

0	-

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani